

La formación para las profesiones sociales en la republica federal de Alemania. Educadores, pedagogos sociales, trabajadores sociales, licenciados en Pedagogía y doctores en Pedagogía social

Norbert Huppertz

Resumen

El texto quiere dar razón de ser de las profesiones sociales existentes en Alemania y, especialmente, de las profesiones relacionadas con la Pedagogía Social y la Educación. Destacamos, al hilo de este criterio, tres tipos de profesionales –educadores, pedagogos sociales, licenciados/doctores en Pedagogía– que reciben, respectivamente, diferentes modos de formarse: una formación llevada a cabo en las Escuelas Profesionales para preparar educadores, otra realizada en Escuelas Superiores orientada a la enseñanza práctica en donde se capacitan a pedagogos sociales (los educadores sociales en España) y trabajadores sociales y, por último, una formación impartida en la Universidad para formar pedagogos, como licenciados y doctores.

Palabras clave: Pedagogos sociales, trabajadores sociales, educadores, Escuelas de Formación, Universidades, modelos de formación.

Abstract

The article wants to give *raison d'être* of Social professions in Germany but, especially, of those professions related to Social Pedagogy and the education. So, we emphasize three types of professionals –educators, social pedagogues, Bachelors`/ doctors` degree of Pedagogy– who respectively receive distinct ways of education: an education carries out in Professional Schools to train educators; another education directed to practical teaching of social pedagogues (our social educators) and social workers, in Higher Schools and, finally, an education to train pedagogues as Graduates and Doctors, imparted in the University.

Keywords: Social Pedagogues; Social workers; educators; Training Schools; Universities; education models.

* Traducido del alemán por Germán Vargas Callejas. Universidad de Santiago de Compostela.

Introducción

Toda formación profesional en el ámbito social tiene como meta el trabajo con las personas, a menudo con discapacitados y colectivos en situaciones de riesgo social. Esta formación debe facilitar conocimientos y capacidades precisas que den lugar a la construcción de un profesional con las ideas y la personalidad adecuada o, por lo menos, no debe interferir en esta tarea.

En la República Federal de Alemania tenemos—en una historia que va desde el presente hasta principios del siglo XX—, de modo general, tres áreas de formación en el ámbito de las profesiones sociales: la escuela profesional para educadores, la Fachhochschule (especie de Escuela Superior orientada a la enseñanza práctica) para trabajadores sociales y pedagogos sociales (incluyendo a la Universidad integral y la academia profesional) y los académicos centros universitarios para pedagogos titulados con la posibilidad de realizar el doctorado en pedagogía.

Sin intención de alabar la propia producción, afirmo: se trata en su totalidad de un sistema de formación amplio, que por supuesto también tiene sus problemas. A la pregunta ¿a qué se denomina profesiones sociales?, naturalmente, también se debería de nombrar: los cuidadores de ancianos, las enfermeras, los ayudantes de pueblo, los sacerdotes, los asistentes pastorales, los pedagogos de la salud, las cuidadoras de niños, etc. Pero en nuestro caso nos ocupamos específicamente de:

- Educadores (escuelas profesionales para pedagogía social).

- Pedagogos sociales y trabajadores sociales (Fachhochschule).
- Licenciados en Pedagogía (universidades científicas).
- Doctorado en Pedagogía. (universidades científicas).

1. La formación de los educadores (ámbito de la escuela profesional)

Educador, educadora es una expresión que se relaciona en la terminología presente con *educadora infantil*, por tanto con aquella mujer que trabaja en la guardería (en pocos casos son varones). Los sujetos de quienes se ocupan son los niños comprendidos entre los tres y seis años. La primera guardería en Alemania fue fundada por Friedrich Fröbel (1782-1852) en el año 1846 en Blanckenburg (Tübingen). Fröbel denominó a este centro “kindergarten”, porque allí los niños deben crecer, florecer y desarrollarse—como plantas en un jardín cuidados por los jardineros—.

En 1972, se llegó a la convergencia de las antiguas titulaciones *educadora infantil* (Kindergärtnerin)/*cuidadora infantil* (Höfnerin)¹, así como también el de *educador de casa* (Heimerzieher). En todo caso, la formación de los educadores, no sólo se orienta a formar para el trabajo en la guardería, sino que además ofrece todo un espectro de conocimientos y capacidades en otros ámbitos de trabajo:

- trabajo práctico con la infancia (para niños comprendidos entre los 6 y 10 años);

1 Cuidadora de niños pequeños de primaria (de 6 a 10 años), de los cuales se ocupa normalmente después de las clases en la escuela (nota del traductor)

- en las casas de niños pequeños (0 a 3 años) (krabbelstube)² y las guarderías infantiles (Krippe)³ (para niños menores de tres años);
- en los centros de enseñanza;
- en las familias (privadas);
- en los centros pediátricos u hospitales para niños;
- en centros educativos especiales y guarderías especiales;
- en los centros escolares infantiles.

1.1. El proceso de formación

Las condiciones de acceso para la formación de educadoras y educadores han cambiado constantemente. En la actualidad, en la República Federal de Alemania, se exige:

- la formación intermedia (mittlere Reife) (buenas notas; selección)
- un período de prácticas (hasta 2 años)
- superar un procedimiento de selección en tareas prácticas (hasta 3 días)

Normalmente, esta formación de tres años se lleva a cabo en la “escuela de formación profesional para pedagogos sociales (llamada también en Rehinland-Pfalz “escuela profesional para áreas sociales” (Fachschule für Sozialwesen) y en Bayern “academia profesional” (Fachakademie).

Los contenidos de formación son: Pedagogía, Psicología, Sociología, Métodos y Didáctica, Música, Alemán,

Religión, Literatura Infantil y Juvenil, Enseñanza de la Salud, Rítmica, Derecho Juvenil, Juegos y Talleres, Dibujo, Ciencias Sociales y también Formación Política.

Sobre la enseñanza y el estilo de enseñanza, se trata esencialmente de un aprendizaje receptivo; eso significa que los conocimientos recibidos por el docente deben ser interiorizados y posteriormente ofrecidos a otros. Este proceso se da casi de manera automática debido a la gran cantidad de materias y horas dedicadas al proceso de enseñanza-aprendizaje (entre 32 y 38 horas semanales para los alumnos y entre 24 y 27 para los maestros). Y también a través de muchas prácticas, sobre todo durante el año dedicado solamente a la práctica en algún centro (Anerkennungsjahr) después de los primeros años de formación. La estructura organizacional de la formación es considerada por muchos, en relación con las exigencias profesionales de flexibilidad, espontaneidad, creatividad, personalidad madura, como algo problemático. Pero de este sistema relativamente rígido resultan personas altamente cualificadas. En todo caso, quienes se forman no siempre están satisfechos con su formación. De acuerdo con un estudio realizado en Nordrhein-Wetfalen, una educadora de cada dos afirmaba que debido a su formación estaba “bien preparada para el ejercicio práctico de su profesión”. En este momento, en

2 La Krabbelstube es un centro donde asisten los niños comprendidos entre los 0 y tres años, siempre acompañados por alguno de sus familiares. Este centro es un espacio para la socialización de los niños, pero también de los padres, en cuanto allí intercambian información sobre el desarrollo de sus hijos. (nota del traductor).

3 La Krippe esta dirigida a los niños menores de tres años; en este espacio un educador se dedica al cuidado de los niños, normalmente 1 educador para 6 niños. (nota del traductor)

Alemania se está pensando y discutiendo sobre modelos alternativos de formación, iniciativas que en algunos lugares ya están siendo experimentadas.

Actualmente, las educadoras de las guarderías infantiles en Alemania aun no tienen buenas y suficientes posibilidades de perfeccionamiento profesional. Sin embargo, es cierto que toda educadora, en la mayoría de los casos, tiene derecho a una semana de vacaciones por año para perfeccionarse en su profesión.

La remuneración de estos educadores deja mucho que desear; así, una educadora recibe en su primer año de trabajo profesional aproximadamente 1600 €.

1.2. Testimonio sobre la formación como educadora reconocida por el Estado

Primer grado y superior de la escuela profesional para Pedagogía Social (Fachschule für Sozialpädagogik)

El plan horario contemplaba 16 materias, normalmente en todas se solían realizar exámenes (Klausuren) para evaluar las capacidades y el nivel de conocimiento. En total se realizaban 48 exámenes.

La teoría era impartida siguiendo una línea clásica. Existían aulas en las cuales, en función los horarios establecidos, los maestros impartían los conocimientos a los alumnos. Los contenidos en el primer grado, correspondiente al primer año, estaban relacionados con el área de educación infantil y en el grado superior con la infancia (Hort) y el hogar infantil (Kinderheim). La enseñanza teórica se reducía a un saber básico, el cual, debido a la relativamente corta duración del pe-

riodo de formación, era enfocado desde una perspectiva monoposicional.

Al inicio del primer grado se solía realizar prácticas semanales en un parvulario, un día por semana. Para estas prácticas, se exigía la elaboración de un Plan Pedagógico que además debía incluir algunas reflexiones personales. Tres veces durante el año académico, solía venir la profesora de Métodos y Didáctica para evaluar el rendimiento práctico. Al final del primer grado, se contemplaba la realización de una práctica de tres semanas. En el grado superior, el día de practicas se realizaba en un centro escolar de cuidado infantil (Hort), complementada con otras cuatro semanas de prácticas que, en función de la elección personal, debían llevarse a cabo en una casa de huérfanos o bien en un centro vacacional para niños.

El último examen práctico se realizaba al final del grado superior. Nosotros teníamos la posibilidad de demostrar nuestras capacidades a través del examen en una guardería infantil (Kindergarten), o bien en un centro escolar de cuidado infantil (Hort).

El año de práctica profesional podía ser realizado en función de la especialidad elegida por el propio alumno; esta práctica era acompañada por dos días de teoría por mes.

Las visitas al centro de prácticas, por parte de los profesores, tenía la finalidad de aconsejar y al mismo tiempo valorar la labor realizada. Al final del periodo de formación, se debía elaborar un trabajo anual relacionado con un tema elegido por el estudiante; la presentación y coloquio sobre el trabajo anual marcaba el final

del proceso de formación (Stud. Paed. H. Schumacher).

2. La formación del Trabajador Social y el Pedagogo Social (nivel superior “fachhochschulebene”)

Trabajador social, trabajadora social es el término que ha reemplazado a los conceptos de *asistente social* o *asistente social* (Fürsorgerin). La formación en este ámbito existe en Alemania desde principios del siglo XX, en todo caso limitado a las mujeres, llamadas *funcionarias sociales* (Socialbemtinnen).

Después de 1945, se forman las *Escuelas Técnicas Superiores* (Höheren Fachschulen”, la mayoría de las veces separadas de las Escuelas Sociales para mujeres y varones, por ejemplo en Freiburg el *Seminario para Bienestar y cuidado*. En la actualidad, los trabajadores y trabajadoras sociales sólo se forman en las Escuelas Superiores (Fachschulen), donde reciben el título de *Diplomado en Trabajo Social* (FH) y los pedagogos el título de *Diplomados en Pedagogía Social* (FH).

A lo largo de muchos años se ha establecido un debate sobre la cuestión de si se debe diferenciar entre lo que es el Trabajo Social (con un mayor acento en aspectos de derecho y administración) y la Pedagogía Social (más enfocado a temas pedagógicos). A principios de los años 70, cuando se fundaron las primeras Escuelas Superiores (Fachhochschulen), se acuñó el término *Ramas Sociales* (Sozialwesen) y se llegó a denominar a estos centros *Escuelas Superiores de Ramas Sociales* (Fachhochschule für Sozialwesen). En

todo caso, esta innovación no solucionaba el problema relacionado con la identidad profesional de los titulados, cómo se debían llamar y en qué línea se debía comprender su tarea (*trabajadores sociales* o *pedagogos sociales*). En función de la terminología utilizada, lo lógico hubiese sido denominarlos *Conocedores de las ramas sociales* (Sozialweser). Pero esto es imposible en la lengua alemana, cuanto la palabra “wesen” tiene múltiples significados.

Por causas históricas, pero también por razones profesionales y de asociación política, que se extienden más allá de los cien años, los términos *trabajador social* y *pedagogo social* y su división no han sido eliminados, a pesar de que ambos grupos trabajan en el mismo ámbito profesional. Por supuesto que también en esta cuestión se han experimentado cambios en los últimos años.

Una de mis doctorandas ha elaborado una encuesta relacionada con la problemática señalada, concluyendo que existe la tendencia de dar mayor cobertura a los términos *Pedagogía Social*” y *Pedagogo Social*. A menudo, hoy en día, para englobar estas dos direcciones de formación (trabajo y pedagogía social) se recurre al término único de “Trabajo Social” (Sozial Arbeit).

2.1. La formación

La exigencia para acceder a la Escuela Superior es el Bachillerato (Hochschulreife-Fachabitur). La demanda de plazas es mayor que la oferta, por lo que se debe realizar una selección exhaustiva, que tiene en cuenta las calificaciones del Bachillerato y también la implicación previa del postulante en alguna práctica

voluntaria relacionada con el área del trabajo social, por ejemplo en el trabajo con jóvenes o bien el servicio civil.

Los estudios duran cuatro años, normalmente seis semestres teóricos y dos prácticos. Se diferencia entre lo que es la formación de una o dos fases, algo que depende de la formación práctica que se quiere tener, y por otra parte lo que exigen las instituciones donde se van a emplear los titulados.

Los contenidos de la formación están relacionados con materias como: Pedagogía, Psicología, Derecho (juvenil, social, familiar), Métodos del Trabajo Social (trabajo de casos, trabajo de grupos, comunicación), Filosofía y en algunos casos Teología, Medicina Social, etc.

En función de los diversos procedimientos para la evaluación, exámenes escritos y orales después de cada semestre, se puede afirmar que la Escuela Superior (Fachhochschule) forma parte de un sistema muy reglamentado. No obstante, en los contenidos de materias se puede encontrar una variada oferta de seminarios. El problema radica en que los estudiantes tienen un limitado espacio de elección, por que están constantemente ocupados por los exámenes. En el caso de los docentes de las Escuelas Superiores llama la atención que éstos, a pesar de su alta carga horaria, rinden mucho a nivel de publicaciones, aunque sus posibilidades de investigación, debido al modelo de organización del sistema, son limitadas. A pesar de ello, existe en las Escuelas Superiores de Alemania una notoria práctica investigadora, en todo caso bajo difíciles condiciones.

Además de la Escuela Superior (Fachhochschule), existe en Baden-

Württemberg la Academia Profesional (Berufsakademie), que tiene el mismo estatus y exigencias que la Escuela Superior, aunque se orienta más a un sistema de formación dual, lo cual significa que en un mismo semestre se pueden dar tres meses de teoría y tres de práctica, aunque normalmente la orientación práctica se realiza después del haber completado los estudios. Existen cuatro Academias Profesionales en Baden-Württemberg, algo específico de este Estado Federal.

Una ojeada a la guía estudiantil muestra que la formación en este sistema dual se orienta rigurosamente hacia sus metas y de ninguna manera se desvía o deja espacio para otras ofertas formativas, como sucede en la Escuela Superior (Fachhochschule). Las Academias Profesionales (Berufsakademie) se crearon porque los empleadores deseaban gente con una formación más orientada a la práctica.

El título alcanzado se denomina *Diplomado en Pedagogía Social* (Diplom-Socialpädagogoge (BA), y permite obtener con dos cursos separados; el título de *Educador* (BA) (Erzieher BA).

2.2. Testimonio sobre la formación para Diplomado en Pedagogía Social

(Estudio en la Gesamthochschule (Universidad y Escuela Superior) Essen curso integrado)

El estudio en una GHS (Gesamthochschule) se diferencia en algunos aspectos de la formación en las Escuelas Superiores (Fachhochschule FHS). La organización de la Escuela Superior es parecida a la del sistema escolar: reglamentación del plan horario, exámenes

de los seminarios, evaluaciones al final de cada semestre (Klausuren), aspectos poco frecuentes en la Gesamthochschule, donde existía más espacio para la organización personal de la formación. Mi formación previa como Pedagogo Social en la Escuela Superior era una ventaja para organizar y dar contenido a esos espacios libres para la propia formación. Compañeros sin esta formación previa tenían problemas para organizar sus estudios.

El "curriculum" de la Gesamthochschule era parecido al de la Escuela Superior (Fachhochschule). En los seis semestres se realizaba, en todas las disciplinas (8), exámenes orales. En la Escuela Superior, la evaluación (Klausuren) tenía lugar al final de cada semestre. Antes de la inscripción para el trabajo de fin de carrera (Diplomarbeit) se debe haber superado todos los exámenes. Se cuenta con un semestre para la realización del trabajo de fin de carrera que, una vez concluido, se debe presentar en un coloquio académico.

La regulación de las prácticas es muy diversa. Nosotros debíamos de realizar prácticas de seis y ocho semanas en las vacaciones semestrales, previo a la presentación del trabajo de fin de carrera y, después del examen de fin de carrera, un año práctico de reconocimiento (Anerkennungsjahr) (Estudiante de paed. H. Schumacher).

3. Licenciatura en Pedagogía con Trabajo Social (ámbito universitario)

Desde hace más de treinta años existe en Alemania una asentada carrera cien-

tífica y académica para el trabajo social a nivel universitario. Es la Licenciatura en Pedagogía con el enfoque de la Pedagogía Social, relacionada también con el Trabajo Social. Quienes finalizan esta carrera reciben el título de *Licenciados en Pedagogía* (Diplom - Pädagoge) y tienen el mismo estatus que los Licenciados en Psicología, Sociología, Politología, etc. En Baden-Württemberg, esta titulación sólo existe en la Universidad Pedagógica de Freiburg y en la Universidad de Tübingen. En el conjunto de la República Federal de Alemania existe en más de treinta universidades.

El acceso a esta Licenciatura es posible directamente después del Bachillerato o bien después de haber culminado algún estudio relacionado con la Pedagogía, por ejemplo en una Escuela Superior (Fachhochschule). En Freiburg, se puede cursar los estudios básicos y de especialización en Trabajo Social y Pedagogía Social, en cuatro u bien ocho semestres.

En la Universidad Pedagógica de Freiburg, además de la Licenciatura, existen muchas otras titulaciones y una amplia línea de posibilidades para la formación continua. La Universidad Pedagógica tiene el derecho a otorgar títulos de Doctorado (Dr. Paed.), algo que también es válido para el ámbito del Trabajo Social. Esta Universidad se denomina University of Education y tiene el estatus de un centro de Ciencias de la Educación bien dotado. Actualmente, se forman allí unos cuatro mil estudiantes en las diversas carreras relacionadas con la educación; de estos, unos seiscientos están matriculados en la Licenciatura de Ciencias de la Educación.

El estudio de las Ciencias de la Educación orientado a la especialización en Pedagogía Social y Trabajo Social está, también, abierto a los pedagogos sociales y trabajadores sociales de las Escuelas Superiores. La formación básica dura como mínimo ocho semestres y por lo menos cuatro más para aquellos que realizan la especialización. Posteriormente, en función de las capacidades de los estudiantes, se puede aspirar al título de Doctor. Además de la titulación de Pedagogía Social y Trabajo Social, en el decurso de la carrera hacia la Licenciatura, existen otras tres líneas de formación: Educación de Adultos, Pedagogía de los Medios de Comunicación y Pedagogía escolar. El grado que se logra después de estos estudios es el de Licenciado en Pedagogía con su respectiva especialización.

3.1. La formación

La formación en el Trabajo Social dentro de las Ciencias de la Educación orientado a la Licenciatura, pone énfasis en dos cuestiones: la formación científica-académica, algo que muchos estudiantes en sus estudios precedentes no habían experimentado, y la investigación, unido a teorías científica y aspectos de metodología de la investigación. La meta de esta formación es lograr personas cualificadas para el asesoramiento en investigación, enseñanza y dirección. Varios estudios llevados a cabo por la universidad demuestran que los titulados, en la mayoría de los casos, pueden ocupar la correspondiente posición como asesores, investigadores o docentes en el área del Trabajo Social.

Los estudios y los contenidos de los exámenes se relacionan con cuestiones generales de las Ciencias de la Educación,

Historia del Trabajo Social, Construcción Teórica, Métodos del Trabajo Social, Psicología y Sociología, además de las materias seleccionadas para la especialización, tales como: Ayuda a la juventud, Guardería Infantil, Pedagogía Elemental, Pedagogía de Grupos, etc.

La formación teórica se complementa con una práctica de cuatro meses. En el trabajo de fin de carrera, el candidato debe probar que puede resolver un caso problemático a partir de la aplicación de conocimientos propios de las Ciencias de la Educación.

3.2. Testimonio: formación para la Licenciatura en Pedagogía Social

(Estudios de Licenciatura en Ciencias de la Educación, área de *Pedagogía Social* en la Universidad Pedagógica de Freiburg, University of Education)

En el proceso de formación, la confrontación con teorías científicas y presupuestos para la Investigación-métodos constituyen algo fundamental. A esto se suma una profundización científica, ampliación y reflexión sobre las teorías y las prácticas desarrolladas hasta el presente. Por mi historial académico experimenté estas exigencias de formación inicialmente como un régimen escolarizado. Al contrario, los estudiantes provenientes de las Escuelas Superiores experimentan estas exigencias como relativamente generosas. Los estudios y los exámenes se orientan a los conocimientos adquiridos no obstante, cada cual tiene la posibilidad de imprimir su propio acento personal.

En comparación con mis primeros estudios, observé la comprensible estructura organizacional y el asesoramiento

intensivo de los docentes como algo muy positivo. Después de una fase profesional, debí de volver a desarrollar mi identidad como estudiante. Yo desearía una mayor discusión científica relacionada con las experiencias prácticas de los estudiantes, pero esto no es fácil de realizar debido a las diversas exigencias de formación. (Sstud. Paed. H. Schumacher).

4. Discusión actual en Alemania

PISA (Programa Internacional de Asistencia a los Estudiantes –llevado a cabo por la OCDE) y BOLOGNA (armonización de la arquitectura del sistema universitario europeo después de 1999)– son las claves a las que se refieren los actuales debates.

La formación en Pedagogía Social significa, también en Alemania, la preparación para la actividad en Guarderías Infantiles. Como he indicado, esa formación no se encuentra en la Universidad y tampoco en la Escuela Superior (Fachhochschulebene), sino en la Formación Profesional para Pedagogía Social. Con relación a este punto, se ha desencadenado una intensa discusión, porque después de la mala calificación obtenida por los estudiantes alemanes en el Estudio de PISA 2000, se buscan las causas en los procesos de formación de la Guardería Infantil (Kindergarten) y en la educación para la formación (Erziehungsausbildung). La educación para la formación es observada en comparación con el resto de Europa como corto

y de “bajo” nivel. Los objetivos para el cambio están planteados, pero se carece de recursos financieros.

Otro aspecto sobre el cual se discute en Alemania se puede identificar con la palabra clave “Bologna”. Algo que concierne directamente tanto a la formación en las Escuelas Superiores como a la Universidad. En el llamado proceso de aplicación de las directrices de Bologna, los diversos estudios de Licenciatura deben transformarse en titulaciones BA y MA; eso significa estudios más cortos y rígidos: la titulación de BA después de 6 semestres y MA (continuando con lo anterior) después de otros 4 semestres. Las transformaciones que resultan de las directrices de Bologna traen cambios profundos para el sistema alemán, que ha sido comprendido casi siempre como un sistema orientado a la reflexión, más allá de una simple preparación para el ejercicio de una profesión, una novedad que es críticamente observada. La situación actual en las universidades de Alemania se hace patente en la siguiente cita⁴:

La voluntad para la creación de un espacio universitario europeo, puesto de manifiesto por la declaración de Bologna, implica cambios profundos en la estructura de los estudios. Niveles, modularización y un sistema de calificación en función del rendimiento han sido integrados en algunas universidades o bien deben ser introducidos a corto plazo. ¿Qué consecuencias tienen esas Reformas Estructurales?, ¿qué cambios implican esos instrumentos de Reforma y las directrices de Bologna en su totalidad, para los estudiantes, los docentes, para las universidades, para el sistema educativo superior y también para los empleadores?

4 De la invitación para un encuentro en la Universidad de Mannheim bajo el título “Al principio era Bologna”.

En la práctica del Trabajo Social en Alemania no es raro que se experimente, actualmente, un clima singularizado por la duda, ¿para qué actividad, quién está mejor preparado y a quién se debe emplear? Pese a los esfuerzos por clarificar las competencias de cada profesión, los mismos titulados compiten, hasta cierto punto, como antes entre todos. Es de suponer que la confusión que ha dominado hasta el presente, debido a las novedosas titulaciones de BA y MA, sea aún mayor.

Bibliografía

- DERSCHAU VON, DIETRICH (1984): Die Ausbildung des pädagogischen Personals, in *Enzyklopädie, Erziehungswissenschaft*. Herausgegeben von Dieter Lenzen, Bd. 6, Erziehung in früher Kindheit, 169-187, Stuttgart.
- EYFERTH/OTTO/THIERSCH (1984) (herausgeber): *Handbuch Sozialarbeit/Sozialpädagogik*. Neuwid und Darmstadt.
- GALUSKE, MICHAEL (2002): *Flexible Sozialpädagogik*. Weinheim/München.
- GRÜNEBERG, J.; PFAFFENBERGER, H. (1988): *Ausbildung*. In *Wörterbuch Soziale Arbeit*, herausgegeben von: D. Krefelt und I Mielenz, Weinheim und Basel 1988, 72-78.
- HUPPERTZ, N./SCHINZLER, E. (2004): *Grundfragen der Pädagogik. Eine Einführung für sozialpädagogische Berufe*, Bildungsverlag EINS-Stam, Troisdorf, bes. Pp 360 ff: Aspekte sozialpädagogischer Berufsbilder.
- MÜLLER, C.W. (1988): *Wie Helfen zum Beruf wurde*, BD. 1 und 2, Weinheim und Bassel.
- OELSCHLÄGEL, DIETER (1984): "Ausbildung für Sozialarbeiter/Sozialpädagogen", in: *Handbuch sozialarbeit/Sozialpädagogik*, herausgegeben von: Eyferth/Otto/Thiersch, Neuwid und Darmstadt, 161-171.
- RAUSCHENBACH, THOMAS/KRÜGER, HEINZ-HERRMANN (2000): "Diplomiert in Zukunft? Einige Empirische Argumente für die Beibehaltung eines reformierten erziehungswissenschaftlichen Diplomstudienganges", in: *Erziehungswissenschaft 2000*, Heft 27 (Leske und Budrich), 23-30.
- RHODE BERNHARD (1989): *Die Sozialpädagogische Hochschulbildung. Eine vergleichende Untersuchung von Studiengängen an Fachhochschulen und Wissenschaftlichen Hochschulen*, Frankfurt a. M. Bern, New York, Paris.

Dirección del autor:

Norbert Huppertz.

Universidad Autónoma de Barcelona

E-mail: pfermoso@ucjc.edu; fermoso@intercom.es

Fecha de entrada: 20-01-03

Fecha de recepción de la versión definitiva de este artículo: 15-04-03